

*Gama*  
*Pellets*  
*e Lenha*



*como você gosta...*

*2014*

**MASOROSA**



## *Cadel é natural... como você gosta!*

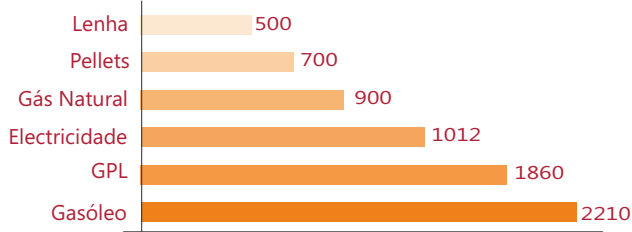
Adquirir os equipamentos Cadel significa respeitar o ambiente, pois usam combustíveis naturais, tais como a madeira e pellets, que não necessitam de tratamento químico. Representando uma contribuição de primeira mão para salvar o planeta!



## *Cadel é económica... como você gosta!*

### *Consumo em Euro*

\* O consumo médio anual para uma casa de 100 m<sup>2</sup> (h média 2,70 m)



## *Cadel, tecnologia para uma nova prosperidade e respeito ao meio ambiente*

Os equipamentos a pellets, são o combustível indicado para o sistema de aquecimento doméstico. Graças à sua tecnologia podem funcionar como uma caldeira normal e radiadores no caso de aquecimento central, do mesmo modo podem produzir águas quentes sanitárias.

Podem ser conectadas através de radiadores e piso radiante. Para produção de águas quentes sanitárias através de um acumulador. As salamandras são equipadas com sistemas de segurança tecnologicamente avançadas, que garantem a fiabilidade de um produto concebido para fornecer calor e receber ao mesmo tempo.

### *Certificação*



IMQprimecontrol  
laboratorio di prova del  
GRUPPO  
IMQ



Todos os produtos da Cadel são certificados pela instituição de maior autoridade italiana no setor, que avalia a conformidade. IMQ Primacontrol, submeteu seus produtos para todos os testes necessários, para verificar a sua conformidade com os requisitos de segurança previstos na Directiva 89/106/CE CPD.

Cadel garante a conformidade de todos os seus produtos, em termos dos seus sistemas elétricos, (CE marca), à produção, e ao consumo.

Todos os equipamentos são testados de acordo com os controles mais rigorosos do setor. Escolher um dos muitos produtos Cadel significa uma garantia de menor poluição atmosférica e maior cuidado com o meio ambiente.

Cadel mantém um olhar atento à qualidade dos materiais utilizados na produção dos seus produtos. É utilizado ferro fundido e aço inoxidável específico para salamandras e recuperadores de calor (apropriados para altas temperaturas), soldadura especial em aço inoxidável, acabamentos em latão puro, acabamento manual vitrificado nas peças de cerâmica.

### *Atendimento ao cliente*

Os armazéns contêm uma grande variedade de produtos e estão sempre prontos para atender às necessidades de seus clientes. Durante anos, Cadel ficou conhecida como uma empresa de grande fiabilidade, tanto em termos de entrega e como respeito à qualidade dos seus produtos.





# Cadel Pellets Ar

*soluções práticas, económicas e seguras.*

PELLET AIR pág 04/21



**RONDÒ**  
**5,5 kW**  
pág 04/05



**CLOE**  
**6,5 kW**  
pág 06/07



**CRISTAL**  
**7 kW**  
pág 08/09



**NICE**  
**7 kW**  
pág 10/11



**KRISS**  
**8,5 kW**  
pág 12/13



**EVO**  
**8,5 kW**  
pág 14/15



**TECNA**  
**8,5 kW**  
pág 16/17



**WALL**  
**9 kW**  
pág 18/19



**SFERA**  
**9,5 kW**  
pág 20/21



## As Vantagens do Pellets?

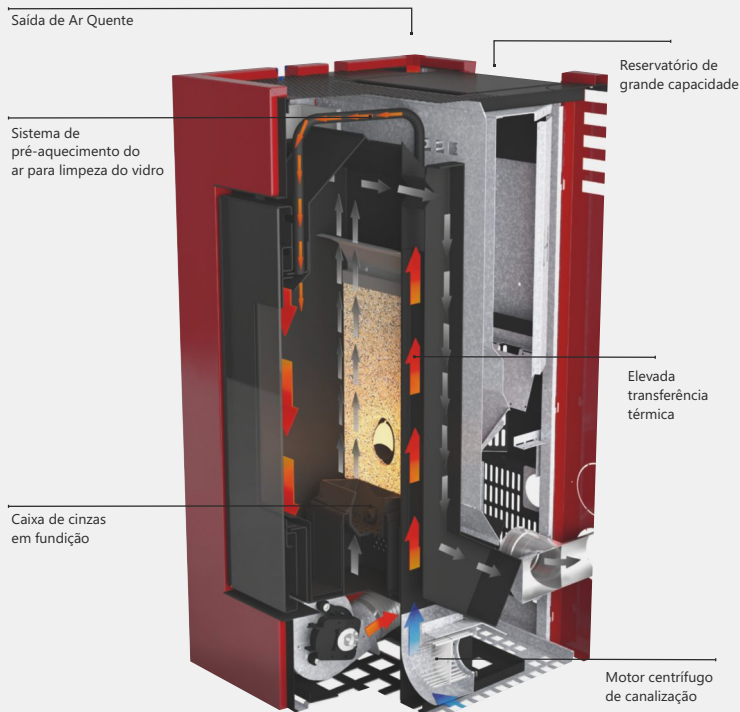


Pellet, é um combustível natural, ecológico e de alto rendimento, um combustível produzido de restos de madeira seca, compactada a alta pressão, sem adição de agentes ou aditivos químicos.

O pellet têm uma densidade de aproximadamente duas vezes maior que o da madeira, e ocupa muito pouco espaço na sua casa ou apartamento.



### ESQUEMA DE FUNCIONAMENTO DE UMA SALAMANDRA A PELLETS CADEL



*Design  
inovador  
como você gosta...*



**MASOROSA**



Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

Salamandra a Pellets

NOVO

# Rondò

Dimensões: L 46 - P 46 - A 80 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 132 - Min 50  
 Potência Nominal: 5,5 kW  
 Rendimento Térmico: 92,7%  
 Peso: 80 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 9 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,46 kg/h - Máx. 1,24 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 60 W  
 Autonomia: mín 7,3 horas - máx 19,6 horas  
 Ruído: mín 43,7 dB - máx 57,1 dB  
 Volume Embalagem: 0,34 m

Saída de fumos posterior  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Termostato ambiente  
 Telecomando Remoto Incluído



Antracite



Branco

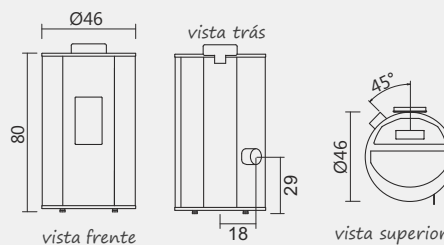


Bordeaux



Cinzent

Preço (sem IVA): 1,260,00€

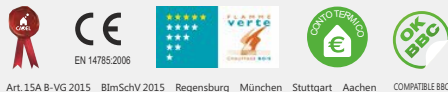




*Luminosa  
e moderna  
como você gosta...*



**MASOROSA**



## Salamandra a Pellets

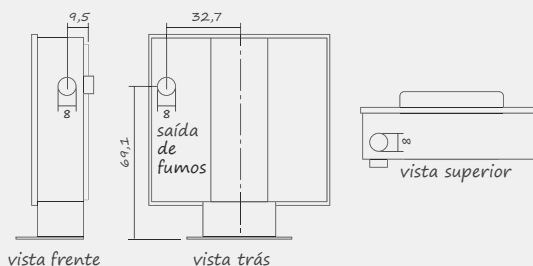
# Cloe

Dimensões: L88 - P28,5 - A91,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 156 - Min 60  
 Potência Nominal: 6,5 kW  
 Rendimento Térmico: 88%  
 Peso: 117 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 12 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,6 kg/h - Máx. 1,5 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 50 W  
 Autonomia: mín 5,3 horas - máx 13,3 horas  
 Ruído: mín 45,2 dB - máx 54,2 dB  
 Volume Embalagem: 0,45 m

Saída de fumos posterior, superior e lateral  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Termostato ambiente  
 Telecomando Remoto Incluído



**Preço (sem IVA): 1,680,00€**



# Salamandra simples

*como você gosta...*



NOVO

MASOROSA





Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

# Salamandra a Pellets Cristal

NOVO

Dimensões: L 51,5 - P 46,5 - A 94,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 168 - Min 55  
 Potência Nominal: 7 kW  
 Rendimento Térmico: 90%  
 Peso: 90 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,5 kg/h - Máx. 1,66 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 60 W  
 Autonomia: mín 10,8 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 47,6 dB - máx 57,9 dB  
 Volume Embalagem: 0,47 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Protecção sob-aquecimento  
 Protecção Manípulo anti-queima



Branco

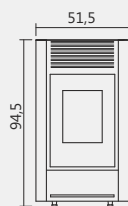


Bordeaux

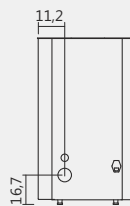


Antracite

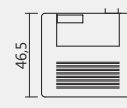
Preço (sem IVA): 1,200,00€



vista frente



vista trás

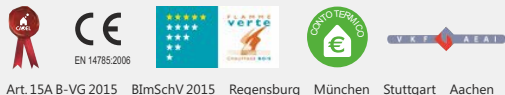


vista superior

*Qualidade  
e economia  
como você gosta...*



**MASOROSA**



## Salamandra a Pellets

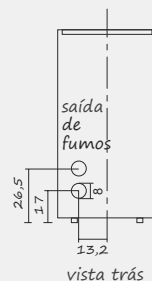
# Nice

Dimensões: L57,5 - P48 - A94,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 168 - Min 55  
 Potência Nominal: 7,0 kW  
 Rendimento Térmico: 88,5%  
 Peso: 136 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,5 kg/h - Máx. 1,66 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 60 W  
 Autonomia: mín 10,8 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 47,6 dB - máx 57,9 dB  
 Volume Embalagem: 0,47 m

Saída de fumos posterior  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Termostato ambiente  
 Telecomando Remoto Incluído



**Preço (sem IVA): 1,350,00€**





*Chic e  
minimalista  
como você gosta...*



NOVO

MASOROSA



Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

Salamandra a Pellets

Kriss

NOVO

Dimensões: L 57,5 - P 48 - A 94,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 204 - Min 55  
 Potência Nominal: 8,5 kW  
 Rendimento Térmico: 90%  
 Peso: 80 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,5 kg/h - Máx. 1,9 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 60 W  
 Autonomia: mín 9,5 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 47,6 dB - máx 57,9 dB  
 Volume Embalagem: 0,47 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Protecção sob-aquecimento  
 Protecção Manípulo anti-queima



Marfim

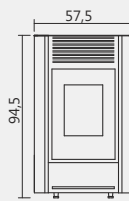


Bordeaux

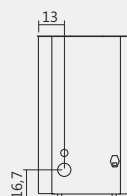


Antracite

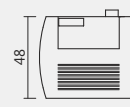
Preço (sem IVA): 1,450,00€



vista frente



vista trás



vista superior





*Um clássico  
renovado  
como você gosta...*



NOVO

**MASOROSA**





EN 14785:2006



Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

## Salamandra a Pellets

# Evo

**NOVO**

Dimensões: L 57,2 - P 48,8 - A 97,2 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 204 - Min 55  
 Potência Nominal: 8,5 kW  
 Rendimento Térmico: 90%  
 Peso: 136 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,5 kg/h - Máx. 2,01 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 60 W  
 Autonomia: mín 9 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 47,6 dB - máx 57,9 dB  
 Volume Embalagem: 0,47 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Protecção sob-aquecimento  
 Manípulo mão fria



Antracite



Marfim

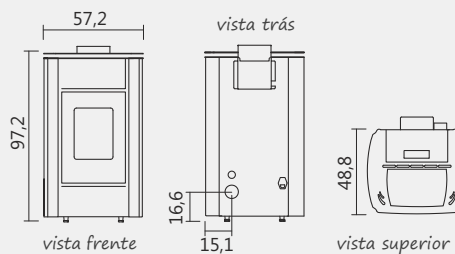


Bordeaux



Cinzento

**Preço (sem IVA): 1,660,00€**





*Eco - tecno  
- lógica  
como você gosta...*



**MASOROSA**



EN 14785:2006



Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

Salamandra a Pellets

NOVO

# Tecna

Dimensões: L 49 - P 48,8 - A 95,6 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 204 - Min 55  
 Potência Nominal: 8,5 kW  
 Rendimento Térmico: 90%  
 Peso: 86 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,5 kg/h - Máx. 2,01 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 60 W  
 Autonomia: mín 9 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 47,6 dB - máx 57,9 dB  
 Volume Embalagem: 0,47 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Protecção sob-aquecimento  
 Manípulo mão fria



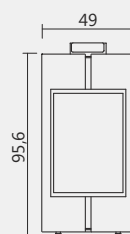
Antracite



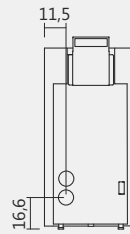
Branco



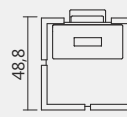
Bordeaux



vista frente



vista trás



vista superior

Preço (sem IVA): 1,595,00€

*Única e  
pessoal  
como você gosta...*



**MASOROSA**





Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

# Salamandra a Pellets

# Wall

**NOVO**

Dimensões: L 96 - P 26 - A 103 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 216 - Min 91  
 Potência Nominal: 9 kW  
 Rendimento Térmico: 87,5%  
 Peso: 133 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,91 kg/h - Máx. 2,18 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 50 W  
 Autonomia: mín 8,3 horas - máx 19,8 horas  
 Ruído: mín 53,5 dB - máx 61,1 dB  
 Volume Embalagem: 0,54 m<sup>3</sup>

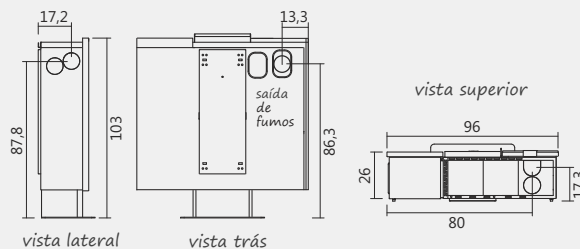
Saída de fumos posterior, superior e lateral  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Termostato ambiente  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Braseiro em Aço Inox AISI 3016  
 Inclui Pé com 20 cm



**Preço (sem IVA): 2,050,00€**

**VERSÃO ESTAMPADO WENGE**

**Preço (sem IVA): 2,185,00€**



*Novo look*  
*como você gosta...*



**MASOROSA**



Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen COMPATIBLE BBC

Salamandra a Pellets

# Sfera

NOVO

Dimensões: L 53,6 - P 57 - A 104 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 252 - Min 65  
 Potência Nominal: 9,5 kW  
 Rendimento Térmico: 93%  
 Peso: 118 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 22 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,5 kg/h - Máx. 2,30 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 90 W  
 Autonomia: mín 8 horas - máx 32,5 horas  
 Ruído: mín 46,7 dB - máx 60,8 dB  
 Volume Embalagem: 0,67 m<sup>3</sup>

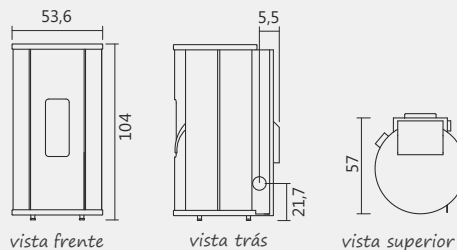
Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Câmara estanque



**Preço (sem IVA): 1,995,00€**

**VERSÃO CROMADA (AÇO INOX)**

**Preço (sem IVA): 2,060,00€**



## *Insert Cadel:* *a alta defenição do fogo.*



EOLO  
**8 kW**  
pág 24/25



**MASOROSA**



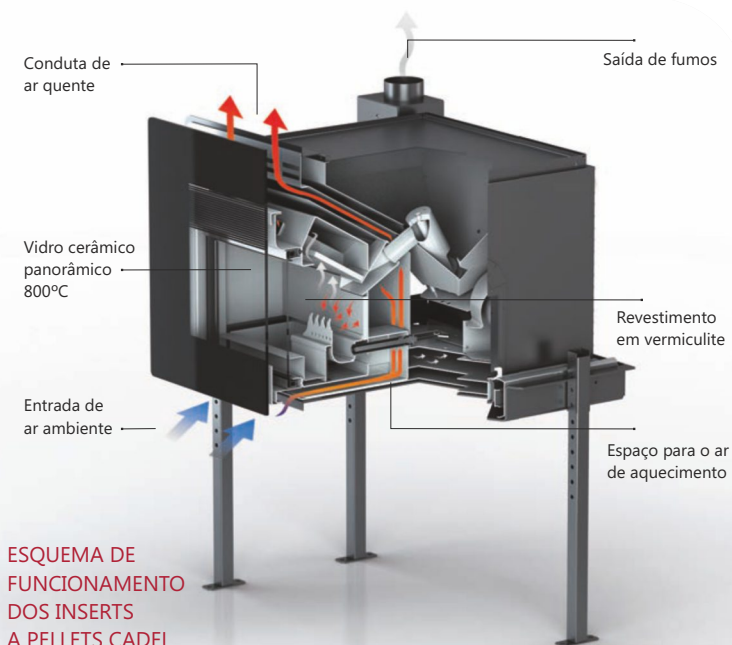
## Vantagens dos inserts?

Esta linha de inserts de pellets destaca-se pela vista panorâmica do fogo.

Pode ser fácil pensar-se, mas a produção é uma outra história ...

De facto, os inserts foram concebidos com tecnologias sofisticadas e avançadas.

A ventilação forçada aumenta o desempenho do aparelho, e posicionando-o na vanguarda do seu setor.

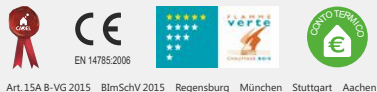




*Aquece o  
seu coração  
como você gosta...*



**MASOROSA**



## Insert a Pellets

# Eolo

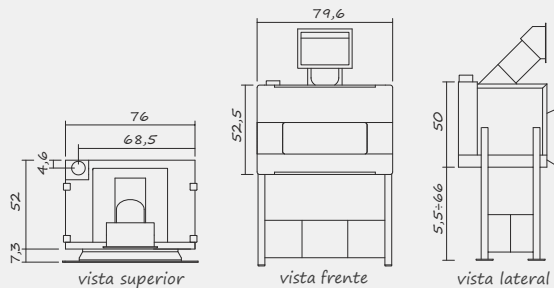
Dimensões: L79,6 - P60,1 - A55,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 192 - Min 110  
 Potência Nominal: 8 kW  
 Rendimento Térmico: 87,5%  
 Peso: 154 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 8 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 1,1 kg/h - Máx. 2,1 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 40 W  
 Autonomia: mín 9 horas - máx 15 horas  
 Ruído: mín 37 dB - máx 49 dB  
 Volume Embalagem: 0,59 m

Saída de fumos superior  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Termostato ambiente  
 Telecomando Remoto Incluído

Vidro



Preço (sem IVA): 2,380,00€





# Cadel Pellets Ar Plus

*Esquema de funcionamento da Salamandra a pellets canalizada Cadel.*



**MASOROSA**



PELLET AIR PLUS pág 28/35



LEAN PLUS

**9 kW**

pág 28/29



DOGE PLUS

**10,5 kW**

pág 30/31



VENUS PLUS

**12,7 kW**

pág 32/33



*Design  
original  
como você gosta...*



NOVO

**MASOROSA**

Salamandra a Pellets

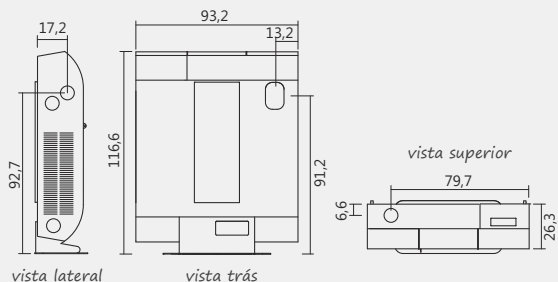
**Lean**  
Plus

NOVO

Dimensões: L 93,2 - P 26,3 - A 116,6 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 216 - Min 91  
 Potência Nominal: 9 kW  
 Rendimento Térmico: 87,5 %  
 Peso: 135 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 18 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,91 kg/h - Máx. 2,18 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 50 W  
 Autonomia: mín 8,3 horas - máx 19,8 horas  
 Ruído: mín 55 dB - máx 63 dB  
 Volume Embalagem: 0,54 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior e lateral  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Protecção sob-aquecimento  
 Manípulo mão fria  
 1 Saída de ar, com 1 ventilador independente

**Preço (sem IVA): 2,350,00€**

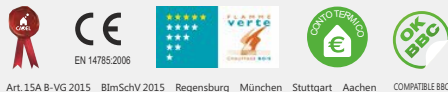




*Calor  
futurista  
como você gosta...*



**MASOROSA**



Salamandra a Pellets

**Doge**  
Plus

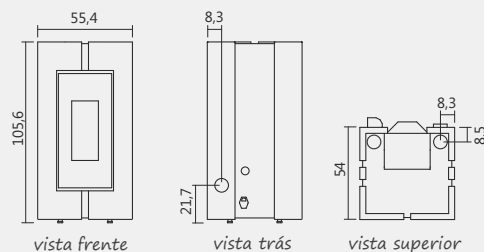
NOVO

Dimensões: L 55,4 - P 54 - A 105,6 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 252 - Min 65  
 Potência Nominal: 10,5 kW  
 Rendimento Térmico: 93 %  
 Peso: 128 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 22 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,60 kg/h - Máx. 2,50 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 90 W  
 Autonomia: mín 8,8 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 46,7 dB - máx 60,8 dB  
 Volume Embalagem: 0,67 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior e superior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Telecomando Remoto Incluído  
 Manípulo mão fria  
 Câmara estanque  
 1 Saída de ar, com 1 ventilador independente



**Preço (sem IVA): 2,100,00€**





*Ar quente em  
toda a parte  
como você gosta...*



**MASOROSA**



Salamandra a Pellets

Venus

Dimensões: L64,5 - P53,5 - A108 cm  
Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 305 - Min 82  
Potência Nominal: 12,7 kW  
Rendimento Térmico: 93,5%  
Peso: 190 kg  
Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
Capacidade do Reservatório: 24 kg  
Saída de Fumos: Ø 8 cm  
Consumo Horário: Min. 0,75 kg/h - Máx. 3,00 kg/h  
Consumo Eléctrico: 90 W  
Autonomia: mín 8 horas - máx 32 horas  
Ruído: mín 58,9 dB - máx 64,9 dB  
Volume Embalagem: 0,67 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
Recolha instantânea de cinzas  
Cartão electrónico para programação semanal  
Termostato ambiente  
2 Saídas de ar canalizado Ø 8 centímetros  
Telecomando Remoto Incluído  
Écra Retráctil

Preço (sem IVA): 2,470,00€

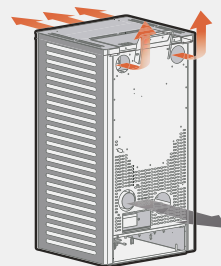
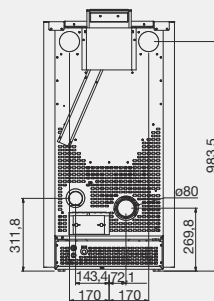
*Salamandra Com Câmara Estanque*  
Tecnologia que permite um alto rendimento

*Salamandra Canalizada com*  
*3 Sistemas de Ventilação*

- 1 Ventilação Frontal
- 2 Saídas Canalizáveis até 6 metros
- 2 Ventiladores



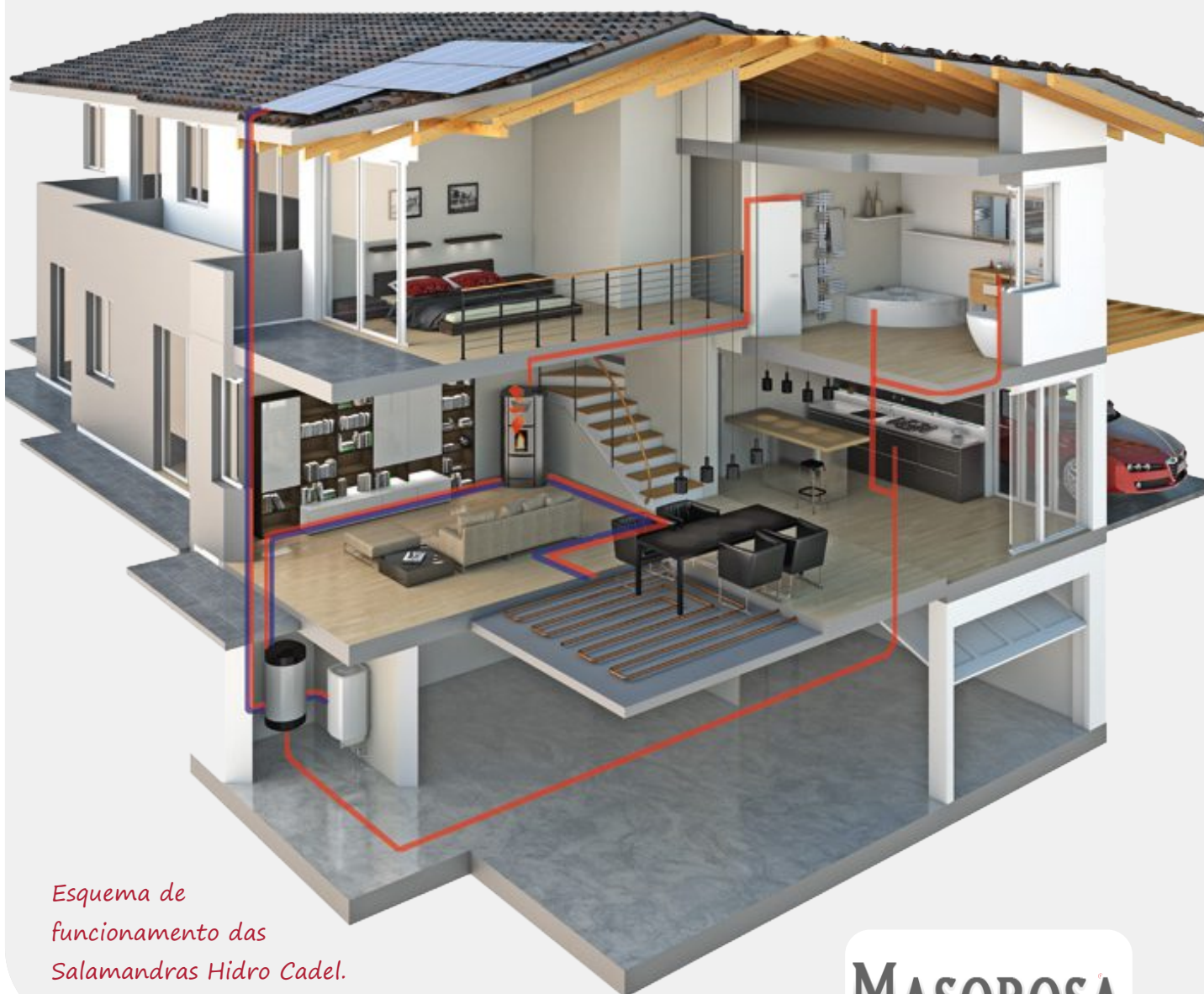
Marfim





## Cadel Pellets Hidro

*As Salamandras Hidro Cadel são a solução ideal para o sistema de aquecimento doméstico. Graças à sua tecnologia pode aquecer os radiadores e produzir água quente sanitária.*



*Esquema de  
funcionamento das  
Salamandras Hidro Cadel.*

**MASOROSA**

PELLET HIDRO pág 36/45



NOVO

IBIS 11  
**11,6 kW**  
pág 36/37



NOVO

IBIS 15  
**15,4 kW**  
pág 38/39



NOVO

IBIS 22  
**21 kW**  
pág 40/41



AQUOS 15  
**15,4 kW**  
pág 42/43



AQUOS 22  
**21 kW**  
pág 44/45





*Calor à  
medida  
como você gosta...*



NOVO

MASOROSA





Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

Salamandra Hidro a Pellets

# Ibis 11

Aquecimento Central

**NOVO**

Dimensões: L 54,2 - P 51,8 - A 105,2 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 86 - 278  
 Potência Térmica Útil: 11,6 kW  
 Potência Térmica Água: 10 kW  
 Potência Térmica Ambiente: 2,5 kW  
 Rendimento Térmico: 96 %  
 Peso: 154 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 24 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,80 kg/h - Máx. 2,50 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 120 W  
 Autonomia: mín 10 horas - máx 36 horas  
 Ruído: mín 43 dB - máx 49 dB  
 Volume Embalagem: 0,71 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Protecção sob-aquecimento  
 Sensor de temperatura ambiente  
 Sensor de temperatura da água  
 Ligação ao sistema de aquecimento central



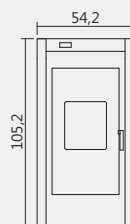
Branco



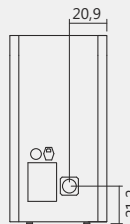
Cromado



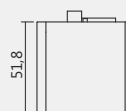
Bordeaux



vista frente



vista trás



vista superior

**Preço (sem IVA): 2,800,00€**

**VERSÃO CROMADA (AÇO INOX)**

**Preço (sem IVA): 2,920,00€**



*Calor sem  
problema  
como você gosta...*



**MASOROSA**



Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

Salamandra Hidro a Pellets

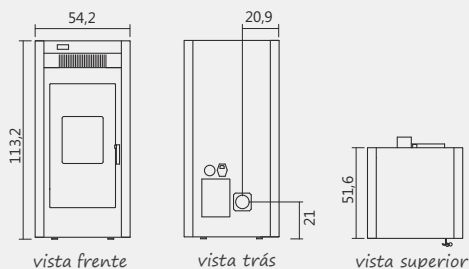
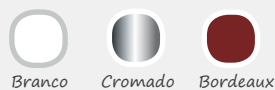
# Ibis 15

Aquecimento Central

**NOVO**

Dimensões: L 54,2 - P 51,6 - A 113,2 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 106 - 370  
 Potência Térmica Útil: 15,4 kW  
 Potência Térmica Água: 13 kW  
 Potência Térmica Ambiente: 3 kW  
 Rendimento Térmico: 95 %  
 Peso: 159 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 29 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,90 kg/h - Máx. 3,40 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 120 W  
 Autonomia: mín 8,5 horas - máx 32,2 horas  
 Ruído: mín 43 dB - máx 49 dB  
 Volume Embalagem: 0,71 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Protecção sob-aquecimento  
 Sensor de temperatura ambiente  
 Sensor de temperatura da água  
 Ligação ao sistema de aquecimento central



**Preço (sem IVA): 3,000,00€**

**VERSÃO CROMADA (AÇO INOX)**

**Preço (sem IVA): 3,180,00€**

*Calor  
de casa  
como você gosta...*



NOVO

MASOROSA





Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg München Stuttgart Aachen

Salamandra Hidro a Pellets

# Ibis 22

Aquecimento Central

**NOVO**

Dimensões: L 54,2 - P 51,6 - A 113,2 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 106 - 504  
 Potência Térmica Útil: 21 kW  
 Potência Térmica Água: 17 kW  
 Potência Térmica Ambiente: 3 kW  
 Rendimento Térmico: 95 %  
 Peso: 160 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 29 kg  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Consumo Horário: Min. 0,90 kg/h - Máx. 4,90 kg/h  
 Consumo Eléctrico: 120 W  
 Autonomia: mín 5,9 horas - máx 32,2 horas  
 Ruído: mín 43 dB - máx 51 dB  
 Volume Embalagem: 0,71 m<sup>3</sup>

Saída de fumos posterior  
 Ligação ao Termostato ambiente  
 Cartão electrónico para programação semanal  
 Protecção sob-aquecimento  
 Sensor de temperatura ambiente  
 Sensor de temperatura da água  
 Ligação ao sistema de aquecimento central

**Preço (sem IVA): 3,360,00€**

**VERSÃO CROMADA (AÇO INOX)**

**Preço (sem IVA): 3,610,00€**



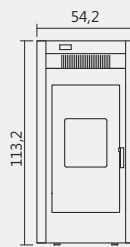
Branco



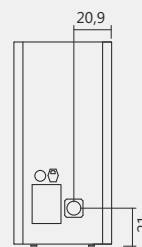
Cromado



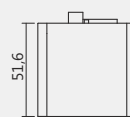
Bordeaux



vista frente



vista trás



vista superior

*Água quente  
para todos  
como você gosta...*



**MASOROSA**

# Salamandra Hidro a Pellets

## Aquos 15

### Aquecimento Central

Dimensões: L50,2 - P56 - A111,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 106 - 370  
 Potência Térmica Útil: 15,4 kW  
 Potência Térmica Água: 13 kW  
 Potência Térmica Ambiente: 3 kW  
 Conteúdo de Água na Caldeira: 20 lts  
 Rendimento Térmico: 92,1%  
 Peso: 212 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 29 kg  
 Consumo Horário: Min. 0,90 kg/h - Máx. 3,4 kg/h  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Válvula de Segurança: 2,5 bar  
 Pressão de Trabalho: 1,2 bar  
 Vaso de Expansão: 6 lts

Programável até 3 ignições por dia  
 Dotada de válvula de segurança e vaso de expansão  
 Saída de fumos posterior  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Termostato ambiente



Marfim



Bordeaux

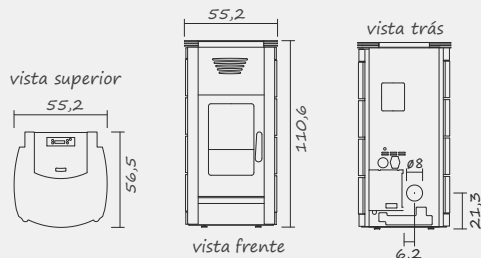


Cinzento



Antracite

**Preço (sem IVA): 3,250,00€**



*Calor  
natural  
como você gosta...*



**MASOROSA**



# Salamandra Hidro a Pellets

## Aquos 22

### Aquecimento Central

Dimensões: L50,2 - P56 - A111,5 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 106 - 504  
 Potência Térmica Útil: 21 kW  
 Potência Térmica Água: 17 kW  
 Potência Térmica Ambiente: 3 kW  
 Conteúdo de Água na Caldeira: 20 lts  
 Rendimento Térmico: 92,5%  
 Peso: 213 kg  
 Tipo de Combustível: pellet Ø 6 mm  
 Capacidade do Reservatório: 29 kg  
 Autonomia: mín 5,9 horas - máx 32,2 horas  
 Saída de Fumos: Ø 8 cm  
 Válvula de Segurança: 2,5 bar  
 Pressão de Trabalho: 1,2 bar  
 Vaso de Expansão: 6 lts

Programável até 3 ignições por dia  
 Dotada de válvula de segurança e vaso de expansão  
 Saída de fumos posterior  
 Recolha instantânea de cinzas  
 Termostato ambiente



Marfim



Bordeaux

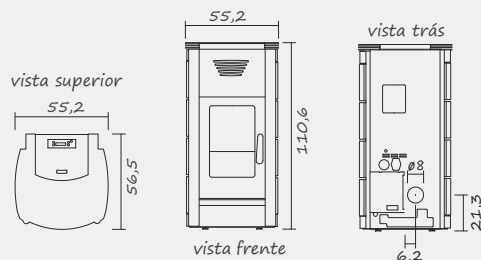


Cinzento



Antracite

**Preço (sem IVA): 3,500,00€**





NOVO

MINI WOOD

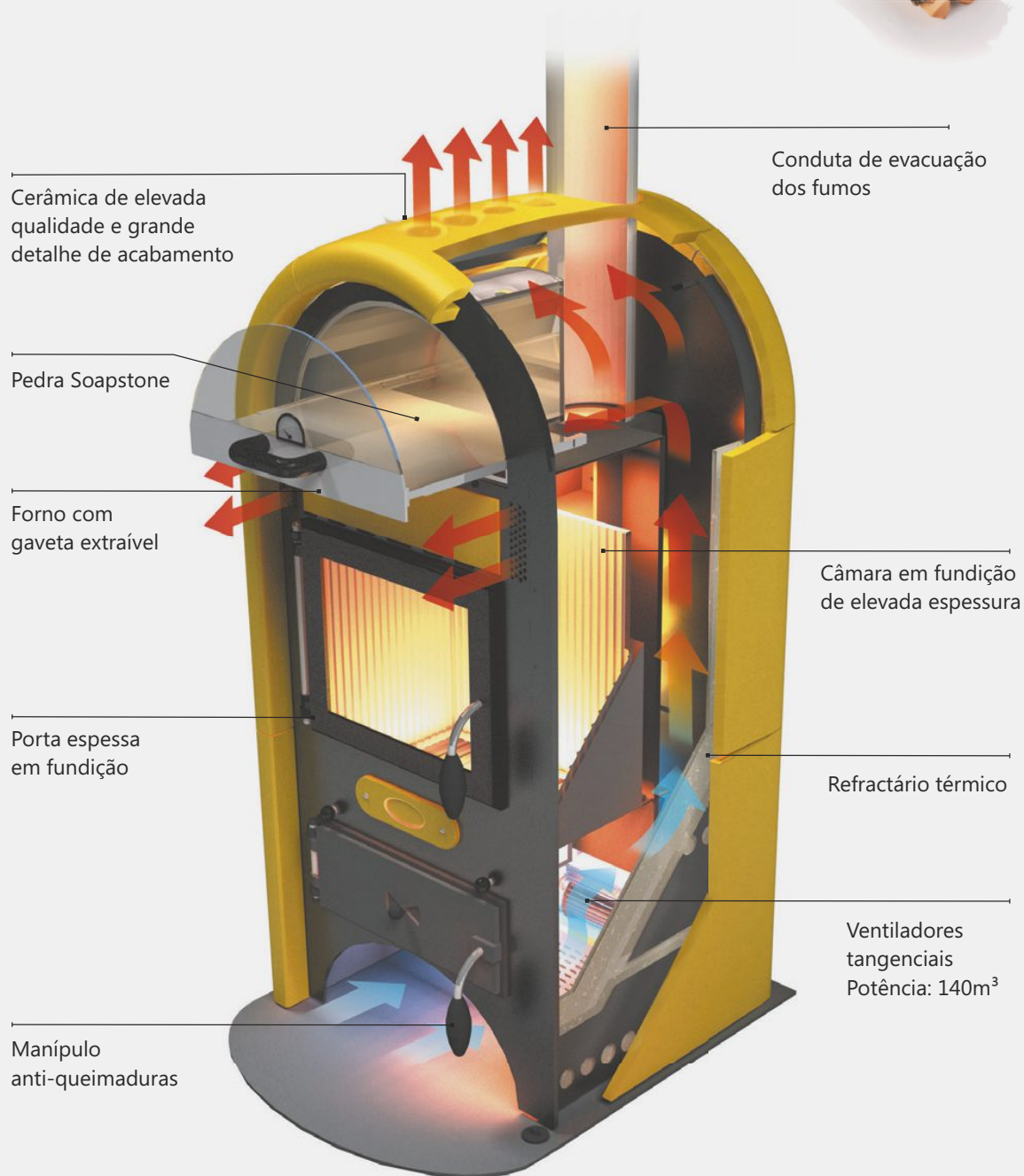
**6,6 kW**

pág 48/49

**Salamandra a  
Lenha Cadel:**  
*a tradição do aquecimento.*

**MASOROSA**

## ESQUEMA DE FUNCIONAMENTO DA SALAMANDRA A LENHA CADEL





*Mini  
orçamento  
como você gosta...*



NOVO

MASOROSA



# Salamandra a Lenha

## Mini-Wood

NOVO

Dimensões: L 38 - P 37 - A 77,5 cm

Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 158

Potência Nominal: 6,6 kW

Rendimento Térmico: 82,3 %

Peso: 56 kg

Tipo de Combustível: lenha

Consumo Horário: 1,84 kg/h

Saída de Fumos: Ø 10 cm

Volume Embalagem: 1,03 m<sup>3</sup>

Saída de fumos superior

Protecção sob-aquecimento

Protecção Manípulo anti-queima

Interior em refractário com ar da 2ª combustão

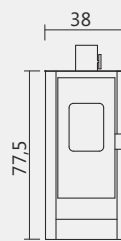
Aço Branco



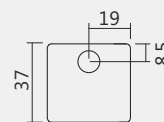
Branco



Bordeaux



vista frente



vista superior

Preço (sem IVA): 480,00€

# Fogão a lenha Cadel:

aquece o coração e satisfaz o paladar...

**FOGÃO DE COZINHA** pág 52/53  
**AQUECIMENTO CENTRAL**



**DEMETRA**  
**21,6 kW**  
pág 52/53

**FOGÃO DE COZINHA** pág 54/47



**SMART**  
**6 kW**  
pág 54/55



**MASTER**  
**8,3 kW**  
pág 56/57



**MASOROSA**



## Vantagens dos fogões?

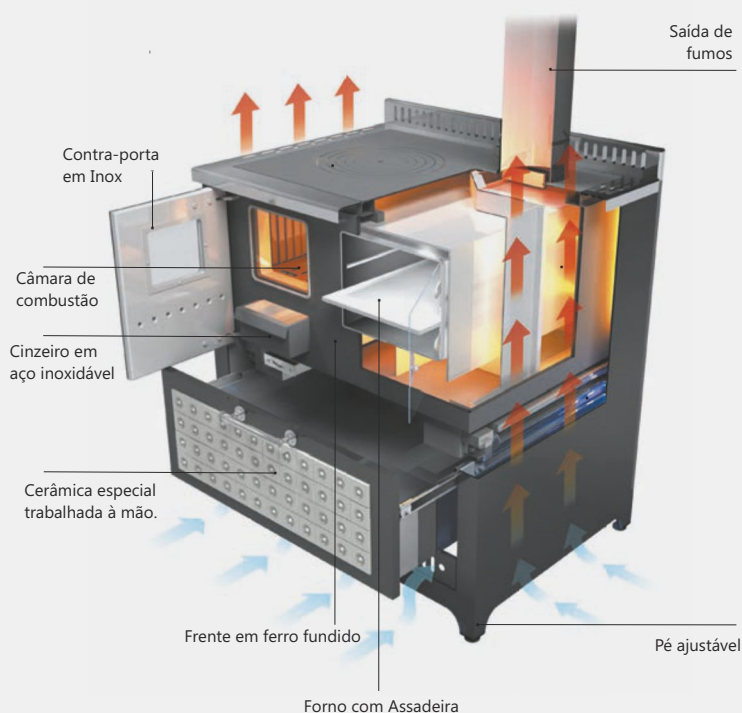
As chamas são o elemento capaz de reunir toda a família. Os fogões Cadel aquecem-nos o coração e o corpo, numa atmosfera única e especial.

Graças ao seu revestimento em ferro fundido, as fogões Cadel garantem temperaturas agradáveis durante várias horas do dia.

Todos os fogões Cadel são ecológicos e todos os seus modelos de inserção estão equipados com uma tecnologia para aquecer grandes espaços que garantem calor e distribuição homogênea em toda a sala.



## ESQUEMA DE FUNCIONAMENTO DOS FOGÕES A LENHA CADEL







*Cozinhe  
saudável  
como você gosta...*

**MASOROSA**



# Fogão de Cozinha

# Demetra

## Aquecimento Central

Dimensões: L 90 - P 60 - A 87 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): 518  
 Potência Térmica Útil: 21,6 kW  
 Potência Térmica Água: 17,8 kW  
 Potência Térmica Ambiente: 4 kW  
 Conteúdo de Água na Caldeira: 24 lts  
 Rendimento Térmico: 71%  
 Peso: 288 kg  
 Saída de Fumos: Ø 14 cm  
 Válvula de Segurança: 2,5 bar  
 Pressão de Trabalho: 2 bar

Câmara de combustão em aço refractário  
 Ar de combustão secundário na Câmara de combustão  
 Forno de aço inoxidável em vários níveis de grelhas  
 Válvula termostática automática de entrada de ar  
 Superfície fogo regulável em altura na câmara  
 Atiçador de brasas  
 Vista do fogo  
 Vista do forno  
 Portas de aço inoxidável

*Serpentina Térmica de Arrefecimento incluída*



Branco

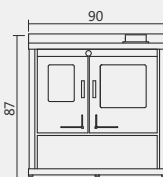


Bordeaux

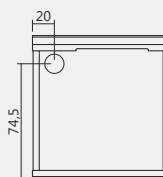


Antracite

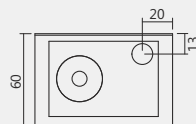
**Preço (sem IVA): 3,200,00€**



vista frente



vista trás



vista superior

*A cozinha  
inteligente  
como você gosta...*



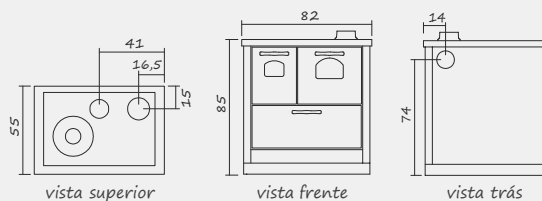
**MASOROSA**



# Fogão a Lenha Smart

Dimensões: L 82 - P 55 - A 85 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 144  
 Potência Nominal: 6 kW  
 Rendimento Térmico: 71,5%  
 Peso: 132 kg  
 Altura do Topo: 4cm  
 Tipo de Combustível: lenha  
 Saída de Fumos: Ø 12 cm  
 Consumo Horário: 1,8 kg/h  
 Dimensões forno: L 29,5 - P 38,5 - A 22 cm  
 Dimensões forno entrada: L 18 - A 13,5 cm  
 Volume Embalagem: 0,59 m

Saída de fumos superior  
 Interior de ferro fundido segundo ar de combustão  
 Atiçador de brasas  
 Vista da lareira  
 Lareira e painel frontal em ferro fundido  
 Forno de aço inoxidável  
 Vista do forno  
 Trilho de mão Central  
 Gaveta de armazenamento de lenha  
 Acabamento cromado nas pegas



**Preço (sem IVA): 985,00€**





*Cozinha  
perfeita  
como você gosta...*

**MASOROSA**



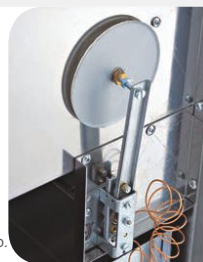
# Fogão a Lenha Master

Dimensões: L 87 - P 58 - A 86 cm  
 Área Aquecimento (m<sup>3</sup>): Máx 199  
 Potência Nominal: 8,3 kW  
 Rendimento Térmico: 80%  
 Peso: 159 kg  
 Altura do Topo: 4cm  
 Tipo de Combustível: lenha  
 Saída de Fumos: Ø 12 cm  
 Consumo Horário: 2,4 kg/h  
 Dimensões forno: L 34,5- P 41 - A 32,5 cm  
 Dimensões forno entrada: L 21,5 - A 21,5 cm  
 Volume Embalagem: 0,68 m<sup>3</sup>

Saída de fumos superior  
 Interior de ferro fundido segundo ar de combustão  
 Válvula automática de ar primário  
 Forno de aço inoxidável, com oito níveis de grades  
 Sistema "Forno quente" para melhorar o desempenho  
 Corrimão central  
 Atiçador de brasas  
 Pés ajustáveis  
 Vista da lareira  
 borda de segurança  
 Vista do forno  
 Gaveta de armazenamento de lenha

*Válvula de  
entrada de  
ar primário  
Automática*

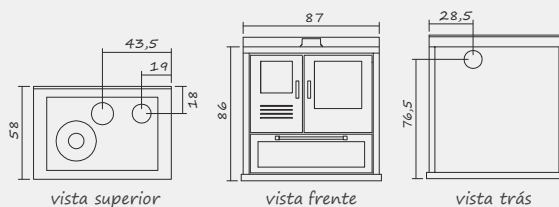
Regula o fluxo  
do ar segundo  
a combustão no  
interior da  
fornalha para  
reduzir o consumo.



Marfim



Bordeaux



**Preço (sem IVA): 1,590,00€**

# *Assistência Completa*





## Assistência e Instalação

- Leia atentamente o parágrafo GARANTIA contida no manual de instruções.
- A Chamilar não pode ser responsabilizada por instalações realizadas por o profissional, sem que, este não respeite as instruções fornecidas no manual de instalação que segue em cada equipamento.
- Antes de nos contactar, verifique se a instalação, se encontra de acordo com as instruções fornecidas no manual.



*Sede, logística, escritórios  
e formação, com 3000m<sup>2</sup>*

Rua da Castelhana, N.º 73, Vila Chã de Sá  
3510-920 VISEU | PORTUGAL

## Serviço Após-Venda

A serviço Após-venda é coordenado por um departamento técnico;  
Este departamento permite, melhoras a gestão da assistência técnica, melhorasndo o tempo de resposta, na resolução de problemas.

Serviço Após-venda:

Email: **sav@chamilar.pt**;

Email: **dep.tecnico@chamilar.pt**;



*Showroom e Vendas c/440m<sup>2</sup>*

Rua S. João, Lote 2 - Loja 3 - Repeses  
VISEU | PORTUGAL

## Como Proceder

No caso do nosso Departamento, não conseguir solucionar o problema ao seu cliente final, poderá entrar em contacto connosco, telefonicamente ou por email.

-O nosso Departamento não conseguindo resolver o problema por telefone, este será registado como Ficha de Assistência Técnica, com a descrição do problema, e passará automaticamente para agendamento com a equipa Técnica.

-A equipa Técnica logo que possível irá entrar em contacto com o cliente final, prestando assim uma assistência técnica local.

Horário Assistência Técnica:

Segunda a Sexta: 8:30h as 18H



excelência '09  
excelência '10  
excelência '11



PME líder  
desde 2008





## Termos de Garantia

Sempre que os equipamentos forem utilizados em condições normais e para fins a que foram concebidos, que se encontrem correctamente instalados, de acordo com as normas em vigor e instruções de uso, estão garantidos contra defeitos de fabrico em conformidade com as garantias que acompanham cada produto, e pelo prazo nele estabelecido.

Por garantia entende-se a substituição ou reparação gratuita **das partes reconhecidas defeituosas na origem por defeitos de fabrico, com exclusão dos elementos sujeitos a desgaste normal**, citados pelo prazo de dois anos a partir da data de compra que é comprovada pelo envio do talão de compra.

Sendo este, o certificado de garantia do produto instalado e vistoriado por o instalador especializado, e conforme as instruções detalhadas, indicadas no manual de instruções fornecido com o produto.

### Aviso:

A troca completa do equipamento, não pode ser efectuada em nenhum caso sem prévio aviso e autorização do fabricante, ou do nosso serviço Após Venda, todos os trabalhos de deslocação, transporte, substituição e outros não estão incluídos nas condições de garantia.

Sempre que o nosso serviço técnico for chamado a intervir em qualquer situação de reparação, verificação ou manutenção, onde detecte qualquer anomalia ou defeito de má instalação, má utilização, o nosso SAV não efectuará a sua intervenção até que esses problemas não tenham sido identificados pelo instalador, e corrigidos por o mesmo, caso contrário será cobrado uma importância correspondente a uma deslocação fora da garantia.

### A garantia não cobre:

- a) As peças e componentes que necessitem de ser substituídas por desgaste normal causadas pelo uso do equipamento, mesmo que esse desgaste aconteça antes do fim do prazo de garantia.
- b) As anomalias causadas por uma instalação incorrecta, má utilização do equipamento, falta de manutenção e limpeza, manuseamento por pessoal não qualificado, funcionamento em condições inadequadas.
- c) Os estragos causados pelo transporte, manuseamento ou armazenamento/permanência do equipamento durante a sua instalação.

Estaremos ao seu dispor para outras dúvidas e esclarecimentos.





*Revendedor Autorizado*

**MASOROSA**

*geral@masorosa.pt* *www.masorosa.*

®